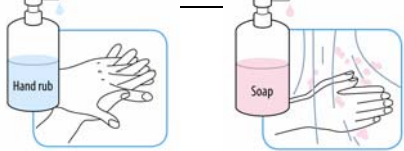
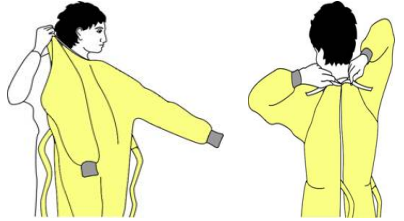

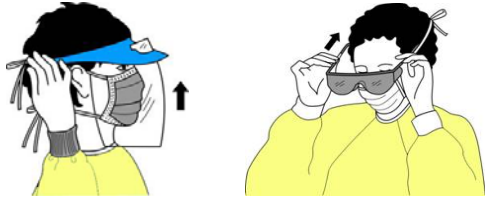



DONNING PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE) COMMENT REVÊTIR L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (ÉPI)

<p>1. Perform Hand Hygiene <i>Images courtesy of justcleanyourhands.ca</i></p>		<p>1. Assurer l'hygiène des mains <i>Images courtoisie de justcleanyourhands.ca</i></p>
<p>2. Put on Gown</p> <ul style="list-style-type: none"> • Select appropriate size and type • Opening to the back • Secure neck and waist • If gown is too small, use two gowns: <i>Gown #1 ties in front - Gown #2 ties in back</i> 		<p>2. Mettre la blouse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choisir la taille et le type appropriés • L'ouverture se trouve dans le dos • Resserer au niveau du cou et à la taille • Si la blouse est trop petite, en porter deux : <i>La 1^{ère} blouse attachée à l'avant - La 2^e blouse attachée à l'arrière</i>
<p>3. Put on Mask Or N95 Particulate Respirator</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use a fluid resistant procedure mask or surgical mask or one step mask with attached eye protection • Place over nose, mouth and chin • Fit flexible nose piece over nose bridge • Secure on head with ties or ear loops • Fit check N95 respirator 		<p>3. Mettre le masque ou le respirateur à filtre N95</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser un masque résistant aux liquides ou un masque chirurgical ou à visière • Couvrir le nez, la bouche et le menton • Ajuster la partie souple du nez • Bien tenir en place au moyen des lacets ou des boucles • Vérifier l'ajustement du respirateur N95
<p>4. Put on Eye Protection (if needed)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Position goggles over eyes and secure to the head using the ear pieces or headband • Position face shield over face • Adjust to fit comfortably 		<p>4. Mettre le protecteur oculaire (si nécessaire)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Placer les lunettes de sécurité devant les yeux et tenir en place au moyen des boucles aux oreilles ou du bandeau • Placer l'écran facial devant le visage • Ajuster pour le confort
<p>5. Put on Gloves last</p> <ul style="list-style-type: none"> • Select correct type and size • Insert hands into gloves • Extend gloves over isolation gown and cuffs 		<p>5. Mettre les gants en dernier</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choisir le type et la taille appropriés • Insérer les mains dans les gants • Étirer les gants de façon à couvrir les poignets de la blouse
<p>HOW TO SAFELY USE PPE</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Keep gloved hands away from face ➤ Avoid touching or adjusting other PPE ➤ Remove gloves if they become torn; clean hands before donning new gloves ➤ Limit surfaces and items touched 		<p>POUR L'UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'ÉPI</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Garder les mains gantées loin du visage ➤ Éviter de toucher ou d'ajuster autre ÉPI ➤ Enlever les gants s'ils se déchirent; se nettoyer les mains avant d'en mettre de nouveaux ➤ Toucher un minimum de surfaces et d'articles